

Celebramos una comida Tex-Mex con el comité local de apoyo a la CMNA y después pasamos el resto de la tarde recorriendo el centro de convenciones y las instalaciones. Acabamos nuestro fin de semana con un evento de recuperación y bienvenida en una cafetería local. Esta ciudad será un lugar magnífico para una convención mundial y esperamos ver a todos en San Antonio.

Qué tenemos por delante:

Nuestra reunión de junta de abril se celebrará en San Diego, California. Dedicaremos un día a discutir los resultados de nuestra exploración del entorno y empezaremos a estructurar el Plan Estratégico de los SMNA 2008–2010. Es posible que los miembros que ya han usado la HPA hayan asistido a una reunión del CSA con un enfoque similar. Los planes de proyecto que presentemos en la CSM 2008 evolucionarán a partir de este trabajo de planificación.

Además de las preguntas revisadas, hemos usado las respuestas a las preguntas iniciales sobre «crear grupos habituales fuertes» para estructurar una herramienta que incluimos en este número de las *Noticias de los SMNA*. Repetimos que el próximo número de la revista *The NA Way* trae más información sobre lo que hemos recibido en relación con este tema. También animamos a los miembros a usar la «Herramienta de planificación de área» y el siguiente conjunto de pasos de *Nuestro sistema de servicio*. Esperamos recibir noticias de la experiencia de los miembros sobre el uso de la «Hoja de trabajo del grupo habitual» y la «Herramienta de planificación de área», así como sobre las nuevas preguntas de los temas de debate.

Conviene recordar que los talleres de los SMNA en las comunidades no sólo sirven para que tengamos la oportunidad de recopilar los aportes de los miembros, sino también para que éstos aprendan técnicas para organizar sus propios talleres. De todas formas, no es necesario que todos los miembros participen en los talleres de los SMNA para organizar los suyos. Animamos a los grupos, áreas y regiones a trabajar juntos y celebrar talleres sobre los temas de debate a fin de sensibilizar, incrementar el diálogo y recopilar ideas. Las sesiones que preparamos pretenden que los miembros puedan planear, preparar y facilitar talleres. En la página del foro de discusión de nuestro sitio web, http://www.na.org/discussion_boards.htm, se puede consultar información sobre antecedentes e ideas prácticas para celebrar talleres, y acceder a las secciones de discusión electrónica para intercambiar ideas con otros miembros del mundo. Si organizas un taller local, mándanos tus aportes sobre los temas de debate. Dinos también qué ha funcionado y qué no ha funcionado. ¿Qué más podemos hacer para ayudar a organizar buenos talleres?

Temas de debate de la confraternidad 2006-2008

Crear grupos habituales fuertes *Nuestro sistema de servicio*

¿Quién falta en nuestras reuniones y por qué?

Los próximos pasos...

Los Temas de debate de la confraternidad han pasado a una nueva e importante fase en este ciclo de conferencia. Mientras que en años anteriores celebrábamos talleres con la misma serie de preguntas durante todo el ciclo de conferencia y después informábamos de los resultados en el IAC o el *Informe de la conferencia*, en éste nos servimos de los resultados de las discusiones hasta el momento para dar un paso adelante. La energía y los aportes de los miembros nos han ayudado a elaborar una serie de preguntas revisadas que profundizan en los temas de debate. Adjuntamos una ficha breve de esta serie de preguntas. Se puede consultar un informe más completo sobre estas revisiones en el número de abril de la revista *The NA Way* y en nuestro sitio web: http://www.na.org/discussion_boards.htm. Por favor, continúa visitando esta sección de la web, donde publicaremos herramientas adicionales para facilitar estos debates, incluidos perfiles de sesiones destinados a ayudar a los miembros a organizar sus propios talleres. Los próximos debates reflejarán este cambio de enfoque.

Tablón de anuncios de los participantes de la conferencia

http://www.na.org/discussion_boards.htm

Puede que en el foro online sobre los Temas de debate haya mucha gente que escribe y lee, pero el tráfico en el tablón de anuncios de los participantes de la conferencia todavía es bajo. Hemos hablado sobre cómo aumentar el interés y la participación. Mándanos tus ideas, o mejor aún, si has sido participante en la conferencia, entra y únete a la conversación.

QUIÉN FALTA: FOLLETOS PARA JÓVENES Y NECESIDADES COMUNES EN LA CMNA

Mientras se celebran debates en toda la confraternidad sobre quién falta en nuestras reuniones, los servicios mundiales pasan a la acción tratando de contribuir a llevar mejor el mensaje a segmentos específicos de la población.

Nos alegra informar que han salido a principios de febrero los borradores para revisión y aportes de los nuevos folletos para jóvenes. Los folletos nuevos se titulan *By Young Addicts, For Young Addicts* [«De los adictos jóvenes para los adictos jóvenes»] (que reemplazará el actual *Juventud y recuperación*) y una publicación destinada a los padres de los adictos jóvenes. En cierto sentido, esta última abrirá un nuevo camino con la intención de llevar el mensaje tratando de ayudar a que los padres comprendan NA y la participación de sus hijos en nuestra confraternidad.

Aún queda mucho tiempo para mandar aportes a este proyecto antes de que acabe el período de revisión el 31 de mayo. Se puede obtener una copia para revisión y enviar los aportes online en nuestro sitio web: <http://www.na.org/conference/youth/>. Sabemos que las experiencias de una amplia variedad de jóvenes, así como la colaboración de padres que no sean miembros, podrían resultar muy beneficiosas para los borradores de los folletos. Estamos ansiosos por recibir ideas de los miembros sobre las cosas que resultarían útiles para dirigirnos a estos públicos.

Como junta, nos ha costado hacer la revisión de estos materiales. Dado que estos folletos no estaban dirigidos a nosotros, tuvimos que centrar nuestra conversación en si el material podía resultar útil o no a los miembros más jóvenes de NA y si se adecuaba a nuestros principios. Sabemos que estos folletos saldrán mejor si recibimos las ideas y experiencias de los miembros de nuestra confraternidad mundial, por lo que desde ahora agradecemos los esfuerzos para mandarnos aportes sobre ellos.

Otra cosa que estamos haciendo para que el mensaje de NA resulte más accesible es incluir algunos talleres y eventos para segmentos específicos en el programa de la 32ª CMNA de San Antonio. Como los pedidos de eventos sobre necesidades comunes específicas en la CMNA nos han llegado sobre todo de los miembros jóvenes y de la comunidad gay y lesbiana, estamos planeando talleres diarios para jóvenes y para

gays/lesbianas, así como un baile para cada una de estas poblaciones. También tenemos pensados talleres para mujeres y para hombres, así como sobre diversos temas tales como envejecer y enfermedad en recuperación.

Otra comunidad a la que no siempre llegamos tan bien como nos gustaría es la de los miembros hispanoparlantes. En San Antonio pensamos probar varias cosas para tratar las necesidades de dichos miembros. Nuestros planes incluyen una reunión de orador y un taller diario en español, así como un *mínimo* de dos reuniones traducidas por día. Y siempre tendremos un espacio de reunión disponible para que se reúnan los grupos lingüísticos que así lo soliciten. Nos hemos comprometido a un mínimo, pero necesitamos que los miembros hispanohablantes nos comuniquen sus planes de asistencia y sus necesidades.

También estamos planeando talleres centrados en las relaciones públicas con los profesionales que inciden en la vida de los adictos. Tenemos mucho que aprender acerca de cómo construir relaciones de cooperación con estos profesionales y otras organizaciones, y esperamos que éste sea un paso positivo en esa dirección. Nuestros planes iniciales son celebrar un taller centrado en la justicia penal y otro con la comunidad médica.

Estos nuevos criterios forman parte de nuestros esfuerzos por responder a los debates que se celebran en toda la confraternidad sobre quién falta en nuestras reuniones y cómo podemos llevar mejor el mensaje de NA a determinados segmentos. Para mayor información sobre estas discusiones, puede consultarse el artículo sobre los temas de debate en el número de abril de *The NA Way*. Esperamos con ganas la convención de San Antonio y seguir probando nuevas formas de llevar el mensaje de NA y de dar la bienvenida a los miembros.

Harán falta todos nuestros esfuerzos para llegar a aquellas personas que no están en nuestras reuniones. Crear literatura para segmentos específicos y celebrar actividades de necesidades comunes en la convención mundial son sólo una parte de la solución. Animamos a las comunidades locales a seguir examinando quién faltan en sus reuniones y cómo el mensaje de NA puede ser más accesible a esos adictos.



Reaching Out

Reaching Out es la última de nuestras publicaciones periódicas programada para salir electrónicamente. Empezaremos a publicarla online y a distribuirla electrónicamente por suscripción a aquellos que lo desean. *Reaching Out* se dirige tanto a los adictos presos como a los comités de Hel.

Seguiremos publicándola en papel (si no muchos reclusos no podrían recibirla), pero en el futuro próximo pensamos dejar de publicarla en papel de forma gratuita salvo los ejemplares que se distribuyen a los adictos presos y a los comités de Hel. Esperamos que la versión electrónica aumente el acceso a esta publicación y las posibilidades de comunicarse de los miembros que están «dentro» con la comunidad más amplia de NA.

PROYECTO SOBRE EL TEXTO BÁSICO

El período de revisión del proyecto del Texto Básico terminó a finales de febrero y queda mucho por hacer hasta la publicación del borrador final en septiembre. El grupo de trabajo está muy ocupado leyendo los aportes de la confraternidad y haciendo las recomendaciones de revisiones al borrador. Esperamos sus informes y, mientras tanto, seguimos dedicados a recopilar historias para llenar algunos vacíos del texto. Como ya hemos informado, es evidente que faltan testimonios de algunas zonas geográficas en la recopilación y estamos trabajando mucho para buscar el material que llene esas brechas. También hemos hablado de incluir una colaboración de un miembro al que se le diagnosticó una enfermedad mental y que sigue tomando medicación. Algunos de los miembros, según los aportes que nos han llegado, también han compartido esa preocupación.

Además de trabajar en el borrador, nos hemos dedicado a discutir algunas decisiones que deben tomarse en la conferencia y la forma de estructurar el material en el *Informe de la Agenda de la Conferencia*. Queremos compartir nuestras ideas con los miembros ahora, lo antes posible, para que puedan empezar a discutir estas cuestiones en las regiones y las áreas antes de dedicar la atención a la aprobación del borrador.

Moción separada para reemplazar las historias

Una de las posibilidades que discutimos en nuestra última reunión fue incluir una moción separada en el *Informe de la Agenda de la Conferencia* para reemplazar las historias existentes por las contenidas en el borrador final pendiente de aprobación. Pensamos presentar una moción específica para separar las cuestiones, de modo que resulte más fácil a los DR y a otros trabajar con el material en los talleres. Si esta moción se aprueba, entonces se presentará otra para aprobar el resto del borrador (prefacio, introducción, títulos de las secciones, reflexiones y resúmenes).

Eliminar los títulos «Libro primero» y «Libro segundo»

También hemos tomado algunas decisiones sobre varias cuestiones mencionadas a lo largo del proyecto. Tal como informamos en el material que acompaña el borrador de revisión, recomendamos eliminar los títulos «Libro primero» y «Libro segundo» del texto y reemplazarlos por «Nuestro programa» y «Nuestros miembros comparten» respectivamente. Desde que hemos hecho esta recomendación por primera vez, no nos han llegado opiniones muy categóricas ni a favor ni en contra.

Actualizar la información estadística con regularidad

Otra cuestión que abordaremos a través de una moción en el IAC es la potestad de actualizar la información estadística del prefacio. Como se menciona en el borrador de revisión, el número de reuniones, países, etc. debería poder actualizarse con regularidad por medio de una nota al pie con la indicación de «hasta la fecha».

Citas del Texto Básico en *Sólo por hoy*

En el libro *Sólo por hoy* hay más de una docena de citas procedentes de las actuales historias personales del Texto Básico. Hemos hablado bastante en nuestras reuniones de junta sobre la mejor forma de proceder con este asunto. Como se recordará, nos pasó lo mismo cuando aprobamos el folleto *El padrinazgo*, revisado, en la CSM 2004. En aquel momento, recomendamos reemplazar las tres citas en cuestión. Si seguimos actualizando y revisando la literatura, esta solución empieza a ser cada vez menos práctica y elegante. De hecho, reemplazar el actual folleto *Juventud y recuperación* implicará otra vez la misma cuestión. La mejor recomendación que tenemos es eliminar la fuente por completo (la fuente es la referencia que hay debajo de la cita que indica de dónde procede) y añadir una nota al pie, al principio de *Sólo por hoy*, que explique que las citas en las que no se hace mención de la fuente proceden de literatura descatalogada. Como la información sobre la fuente

remite al lector al texto original, en caso de que quiera ampliar la lectura, si el texto está descatalogado ya no sería posible, por lo que nos parece la medida más lógica y que no obligaría a los miembros a comprar nuevas ediciones de *Sólo por hoy*.

Índice revisado

Los últimos dos temas que discutimos recomendar en el IAC no formaban parte del plan de proyecto ni se mencionaron en el borrador de revisión. Sin embargo, pensamos que mejorarán el texto, por lo que presentaremos mociones en el IAC a consideración de la confraternidad. Mucho antes de que este proyecto comenzara, los miembros ya pedían un índice revisado del Texto Básico y, desde que se ha publicado el borrador de revisión de la sexta edición, el pedido ha reaparecido repetidamente en los aportes. Si se aprueba la sexta edición, en todo caso sería necesario actualizar el índice existente, pero nos gustaría hacer algo más. El índice actual no siempre resulta tan útil como podría ser. En algunos casos, se limita a enumerar una palabra cada vez que ésta aparece en el texto en lugar de remitir al lector a una página en la que se desarrolle esa idea o concepto. Otras veces ni siquiera remite a la palabra. Nos gustaría aprovechar la oportunidad para mejorar el índice y presentaremos una moción con esa recomendación.

Corrección de los capítulos 1 a 10

El último tema que discutimos puede asustar un poco a primera vista. La palabra «corrección» puede significar cosas muy diferentes. En este caso recomendamos dos cambios muy concretos que no afectan el contenido del texto. Primero, nos gustaría cambiar el acrónimo «N. A.», con puntos después de cada mayúscula, por «NA» sin puntos. En el resto del material que publicamos, incluidos los pasos y tradiciones, ya hemos eliminado los puntos para reflejar nuestro uso de «NA» como nombre y no sólo como abreviatura de Narcóticos Anónimos, pero no nos hemos tomado la libertad de hacerlo con el Texto Básico debido a nuestra historia con dicho texto y a los fuertes sentimientos ligados a éste. Lo segundo que queremos solicitar es que se revise la referencia de la nota al pie de la Undécima Tradición que menciona la Guía de información pública; versión revisada. Si se tratara de otra publicación, lo habríamos hecho directamente, pero como se trata del Texto Básico, nos parece importante comunicar íntegramente nuestras ideas e incluir una moción en el *Informe de la Agenda de la Conferencia*.

MATERIALES DE SERVICIO

Además de todo este trabajo con la literatura de recuperación también estamos preparando los borradores de nuevos materiales que nos ayudarán en nuestros esfuerzos de servicio. A estas alturas, ya habrá llegado el nuevo boletín (Nº 33): «USA Insurance Liability» [Seguro contra terceros en EEUU]. Como el resto de nuestros boletines, éste también está disponible en <http://www.na.org/bulletins/bulletins-main.htm>. También recibimos muchas consultas sobre seguros y responsabilidad civil, por lo que sabemos que hay una gran necesidad de información. Esperamos que este boletín resulte útil.

La Junta Mundial siempre ha tenido la potestad de preparar y distribuir boletines cuando surgen preguntas y pedidos de la confraternidad que hacen evidente que existe la necesidad. Lo nuevo en este ciclo es la potestad de producir materiales de servicio también en función de las necesidades. En la última conferencia se aprobó una moción para «permitir a la Junta Mundial crear y aprobar folletos informativos y herramientas relacionados con el servicio para distribuir en la confraternidad». Por lo que estamos trabajando en un conjunto de materiales: un folleto sobre los beneficios del servicio, una obra breve sobre las reuniones de trabajo del grupo y otra sobre las funciones de los servidores de confianza, algunos materiales relacionados con el mantenimiento de una atmósfera de recuperación, un documento que esboza los elementos básicos del liderazgo que hemos discutido en la confraternidad durante los últimos años, un folleto en el que se señalan los elementos básicos de las reuniones para las personas nuevas en NA o que nos visitan por primera vez, y una obra en la que se explican los servicios mundiales.

Algunos de estos materiales están a punto de terminarse, mientras que otros están en una fase de preparación muy preliminar, por lo que cabe la posibilidad de que algunas de las herramientas o folletos cambien de enfoque cuando estén acabadas. Nuestra intención aquí era transmitir a los miembros una idea general de lo que estamos haciendo y, por supuesto, esperamos que nos hagan llegar sus ideas sobre los materiales así como propuestas de nuevos materiales relacionados con el servicio.

Recursos desarrollados a nivel local

Sabemos que no somos los únicos que trabajamos para crear herramientas y textos relacionados con el servicio. La mayor parte de las áreas y regiones tienen sus propios recursos elaborados a nivel local:

desde pautas para convenciones hasta sugerencias prácticas para los RSG o pautas para apadrinar a adictos presos. Nos alegra poder ofrecer un sitio de transferencia de archivos (FTP) donde las áreas y regiones puedan publicar estos recursos o enviarnoslos para que los publiquemos nosotros. Este sitio online es un instrumento para que las comunidades de NA del mundo compartan las herramientas que han creado y se beneficien las unas a las otras de sus respectivos trabajos. Si aún no has visitado el sitio, compruébalo en http://www.na.org/local_resource_area.htm. En enero se descargaron más de 1.300 archivos, y más de 1.500 en diciembre. En otras palabras, los miembros están visitando el sitio y usando los recursos. Si tu área ha creado algún recurso, podrías compartirlo. Por favor, no lo mantengas en secreto.

“**Nuestra visión es que algún día. . .**

Las comunidades de NA de todo el mundo y los servicios mundiales trabajen juntos con un espíritu de unidad y cooperación para llevar nuestro mensaje de recuperación.”

Material de recursos del Manual de relaciones públicas

Hemos elaborado los primeros veintiocho materiales de recursos para el Manual de relaciones públicas y en marzo estarán a disposición de los miembros. Se puede acceder a ellos online en nuestra página de manuales: www.na.org/handbooks/handbook-index.htm.

Estos materiales iniciales son recursos para los capítulos 2, 4, 5, 6, 7, 9 y 11. Y aún no hemos acabado. Tenemos otros veintiún materiales de recursos en preparación. Queremos que nuestros miembros dispongan de ellos lo antes posible para que les sirvan de ayuda en la prestación de servicios. Puedes inscribirte para recibir las actualizaciones a medida que estén disponibles en nuestra página de suscripción online: <http://portaltools.na.org/PortalTools/subscriptions/Login.cfm>. A fin de adaptarnos a un tipo de manual en constante expansión, pronto habrá una nueva versión disponible con anillos en formato americano y en tamaño A4.

Un repaso a nuestros recursos

Uno de los documentos incluidos en el material de recursos son las «situaciones relacionadas con las tradiciones», que describen casos de servicio relativamente comunes por medio de una serie de preguntas que los servidores de confianza pueden discutir y usar para llegar a comprender las tradiciones. Animamos a los comités de servicio locales a usar sus propias situaciones de servicio con estos ejemplos.

Hemos elaborado cuatro documentos de preguntas frecuentes para diferentes públicos: medios de comunicación, público en general, justicia penal y tratamiento. Son las preguntas que suelen hacer con más frecuencia los profesionales. Las respuestas constituyen nuestras prácticas óptimas. Animamos a los servidores de confianza que tienen que efectuar presentaciones a practicar con estas preguntas frecuentes y usar sus propias palabras en lugar de limitarse a leer directamente las respuestas que ofrecemos.

Además, hemos creado un formato de presentación, un perfil de sesión de entrenamiento y un diagrama de circulación para la línea telefónica, ejemplos de cartas tipo, un formato de mesa redonda con profesionales, ejemplos de formatos de día de aprendizaje y día comunitario y un formato de taller para recién llegados. Esperamos que los servidores de confianza usen estos materiales y nos comuniquen sus experiencias. Queremos recibir noticias de los miembros.

NOVEDADES DE LA CMNA

Faltan menos de seis meses para la 32ª CMNA, y, después de nuestra última reunión de junta en San Antonio, estamos más entusiasmados que nunca. Además de asistir a las reuniones y los talleres, esperamos poder ir al rodeo de toros mecánicos, dar un paseo por Riverwalk, escuchar a Little Feat en la cafetería, reírnos con George Carlin y bailar con Ozomati en el festival de apertura más grande de nuestra historia. El festival del jueves por la noche en Sunset Station promete ser una interminable fiesta de recuperación con reuniones, bailes, escenarios múltiples y cuatro bandas.



Alamodome, sede de la 32° CMNA

Si todavía no te has registrado, ¿qué estás esperando? La preinscripción te ayuda y nos ayuda. Cuanta más gente se registre antes, más fácil nos resultará planificar la convención. En la última, tuvimos más inscripciones in situ de las que pensábamos, lo que nos dificulta mucho calcular nuestras necesidades. Además, si te inscribes pronto, dispondrás de un surtido de productos sin precedentes y ahorrarás US\$ 25 sobre el precio de la inscripción in situ. También tendrás ocasión de comprar recuerdos el miércoles y parte del jueves, antes de que tengan acceso las personas que no se han preinscrito. Así que llama, manda un fax o entra ahora en nuestro sitio web e insíbete. Todavía quedan plazas de hotel; puedes consultar información actualizada sobre disponibilidad de hoteles y actividades en <http://www.na.org/WCNA32/index.htm>.

GRUPO DE TRABAJO SOBRE EL PLAN DE NEGOCIOS

Queremos dar la bienvenida a dos miembros nuevos, Brendon T. de Pensilvania y Daniel S. de Alemania, al Grupo de trabajo sobre el plan de negocios, y agradecer a Mario T. de Australia y a Cary S. de Illinois por el servicio prestado a este grupo. El grupo de trabajo se reunió recientemente y conversamos sobre la evaluación en curso de nuestro sistema de distribución de literatura, así como sobre la revisión anual de los precios de todos los artículos del catálogo de la OSM que debemos efectuar. Las subidas de precios generales, que en un principio se preveía que entrarán en vigor ahora, han quedado en suspenso hasta que se efectúe esta evaluación de precios/distribución. El grupo ha comenzado a hacer recomendaciones a la junta sobre nuevas ideas de productos de literatura de no recuperación y a estructurar una discusión sobre las donaciones. Y

luego seguirá examinando una amplia variedad de prácticas comerciales de los SMNA. También nos ha remitido una nueva política de inversiones y nos ayudará a estructurar una discusión con toda la confraternidad sobre donaciones en NA. Te invitamos a leer en el número de abril del NA Way una reflexión personal sobre las donaciones. Pensamos incluir mucha más información sobre este tema en sucesivos números.

Estamos planificando un taller de distribución de literatura y convenciones para el fin de semana del 9 y 10 de noviembre de 2007 en California, que nos permitirá hacer participar a nuestros clientes más importantes en un discusión directa sobre propuestas con respecto a los próximos cambios de precios de productos, portes y expedición, disponibilidad y otras cuestiones vinculadas con la distribución de literatura. En cuanto esté disponible, mandaremos información más específica sobre el taller.

Taller de los SMNA sobre distribución de literatura y convenciones

9 y 10 de noviembre de 2007 en Woodland Hills, CA

*Si distribuyes literatura o planificas convenciones,
¡tenemos un taller para ti!*

Inscríbete o descarga el folleto en

<http://www.na.org/nawsevents/event-reg.htm>

DESARROLLO DE LA CONFRATERNIDAD

Talleres y viajes

Talleres en EEUU

Hemos asistidos a muchos eventos en los Estados Unidos desde nuestro último informe: el Foro Zonal South Eastern, la Convención Regional Metropolitana de Detroit, el Día de aprendizaje Tri-State, y los Días de Aprendizaje de Servicio Western. Algunos de esos talleres incluyeron sesiones sobre los Temas de debate de este ciclo, mientras que otros estuvieron centrados en el Manual de relaciones públicas. En algunos dedicamos también el tiempo necesario para trabajar con la «Herramienta de planificación de área» (HPA) recién publicada. Ver como la herramienta «cobraba vida» fue de lo más emocionante para muchos miembros que participaron en estos talleres ampliados. Queremos darles las gracias por el tiempo y el talento dedicado a este esfuerzo.

A juzgar por la cantidad de miembros que asistieron a esos talleres de la HPA, parece que existe el deseo de utilizarla para planificar los servicios. Fue especialmente alentador ver cuántos miembros se quedaron las tres, cuatro horas enteras (con pausas) para trabajar los siete pasos de la herramienta.

Proceso de herramienta de planificación de área

- ① Reunir información
- ② Hacer una lista de cuestiones: elaborar una lista de las cuestiones a tratar ordenada por categorías
- ③ Desarrollar objetivos (identificar “qué”, no “cómo”)
- ④ Priorizar los objetivos
- ⑤ Crear enfoques (acciones para lograr los objetivos)
- ⑥ Priorizar los enfoques (una segunda mirada)
- ⑦ Desarrollar un plan de acción

Para poner en marcha el proceso, los participantes del taller se dedicaron a identificar activamente cuestiones de servicio, a fijar sus prioridades y a ubicar las diferentes cuestiones dentro de categorías amplias. No nos sorprende que muchas de las cuestiones que aparecieron y que afectaban la prestación de servicios, eran las mismas independientemente de dónde trabajábamos con la herramienta. Los miembros de todos los talleres identificaron una falta de recursos humanos (servidores de confianza) y financieros para poder ofrecer servicios eficazmente. Cada región geográfica tenía sus propias dificultades, como robo de fondos de la convención de área, problemas con el proveedor de la línea telefónica, y la preocupación y los esfuerzos por reestablecer unas buenas relaciones con los responsables del local de reunión que habían pedido a NA que se fuera.

Después de identificar y agrupar las cuestiones, los participantes elaboraron objetivos (el «qué») y enfoques, las medidas necesarias para lograr los objetivos (el «cómo»). Tal vez éste haya sido el paso más problemático. En general, cuando los participantes intentaban proponer medidas concretas para lograr el objetivo, por momentos parecían frustrados. Los

enfoques iban desde aquellos de eficacia probada, como crear folletos para anunciar días de aprendizaje a los grupos, hasta interactuar con profesionales de la justicia penal y crear programas de asesoramiento para los servidores de confianza nuevos o futuros. Al final de los talleres, los asistentes se dividieron en pequeños grupos con el objeto de preparar borradores de planes de acción sobre los enfoques que habían priorizado. En conjunto, las sesiones resultaron agotadoras pero gratificantes, y los participantes se marcharon con una sensación de mayor confianza para tratar de usar la «Herramienta de planificación de área» a nivel local.

Los miembros no familiarizados con dicha herramienta pueden descargarla en <http://www.na.org/handbooks/handbook-index.htm>. Nos gustaría que los servidores de confianza que ya la han usado, nos informaran de su experiencia. ¿Cuáles han sido los éxitos y las dificultades? ¿Qué enfoques innovadores se han creado para contribuir a ofrecer servicios efectivos?

Irán

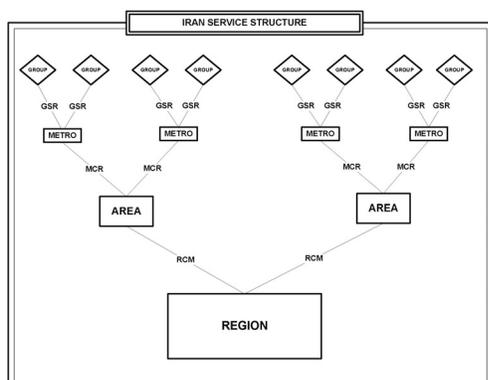


Por supuesto que también hemos viajado a algunos lugares fuera de Norteamérica. Nuestra visita más reciente a Irán ha sido algo sin precedentes en la historia de los servicios mundiales. Celebramos más de una docena de talleres en siete ciudades en todo el país. Estuvimos allí durante todo el mes de noviembre e interactuamos con las diez áreas y con el CSR. En un país con aproximadamente cien mil miembros de NA, donde tenemos una sucursal de la oficina que distribuyó la cuarta parte de todos los Textos Básicos que se vendieron o donaron el año pasado en todo Narcóticos Anónimos, este nivel de tiempo y compromiso parecía garantizado. ¡Y la respuesta fue fenomenal!

Compartimos experiencia, fortaleza y esperanza y también la recibimos de muchísimas formas. Nos costaba imaginar que los talleres de área tuvieran que limitar el número de asistentes a los servidores de confianza porque no había otra manera de manejar la cantidad de personas interesadas. ¡Imagínate un taller

de servicio de tu comunidad en el que se tuviera que limitar la asistencia! No es un problema al que muchos de nosotros vayamos a enfrentarnos en el futuro inmediato. Pero, con el tiempo, a lo mejor...

La estructura de servicio de Irán incluye un organismo «metropolitano», que se ocupa de las necesidades de los grupos. El área se dedica a la necesidades de las zonas urbanas del país y está compuesta por representantes del organismo metropolitano. Después está la región. Un nivel extra de servicio que atiende tanto las necesidades de los



grupos, ciudades y comunidades locales como las del país en su conjunto. Los miembros se han unido como región y tomado la decisión de crear diez áreas que atienden a muchísimos organismos metropolitanos que sirven a más de 5.000 reuniones habituales y más de 2.000 que se celebran en parques. Creen (y pensamos que correctamente) que seguir el modelo de la *Guía de los servicios locales* acabaría con el tiempo en una división regional y que no serviría para atender las necesidades general del país. Esperamos introducir algunos cambios en la GSL en el futuro próximo porque, tal como es ahora, no siempre resulta útil. La experiencia de Irán con las relaciones públicas, distribución de literatura, unidad y eficacia para llevar el mensaje parece demostrar que podemos pensar formas creativas de atender las necesidades locales y seguir unidos como un grupo más diverso para tratar otras preocupaciones y aprender los unos de los otros. Si encontramos formas de mantenernos unidos, todos podemos beneficiarnos. Nuestro bienestar común debe tener prioridad.

También celebramos dos talleres para profesionales médicos en cooperación con el Centro Iraní de Estudios de la Adicción. Organizamos discusiones en pequeños grupos con miembros locales de IP y médicos sobre la mejor forma de crear relaciones de cooperación. Como sucede en la mayor parte de los lugares, la respuesta fue de lo más positiva. Creemos que la buena acogida se debió fundamentalmente a

este formato, diseñado para enterarnos de lo que piensan los profesionales que tratan con adictos y para escuchar sus ideas.

Tenemos mucho que compartir y mucho que aprender de la experiencia de nuestra confraternidad en Irán. Y creemos que los miembros iraníes serán una fuerza fundamental para transmitir lo que hemos compartido con ellos, tanto en su extraordinaria comunidad como en muchas comunidades emergentes de NA vecinas. No hay palabras para expresar nuestra gratitud por el amor, la bienvenida y el entusiasmo que tantas personas nos demostraron. Más que tratar de expresarlo aquí, procuraremos seguir demostrándolo por medio de acciones y actividades en esta comunidad.

Además de los talleres generales, celebramos otros tres talleres grandes y un taller improvisado de mujeres. Las mujeres en recuperación se enfrentan a permanentes dificultades. Muchas de las reuniones «mixtas» (que podríamos considerar reuniones normales) han sido cerradas a las mujeres debido a presiones sociales y culturales. La cantidad de gente sencillamente llamó mucho la atención. La región ha sido un gran apoyo para tratar de superar algunas de estas dificultades planificando estos talleres, ¡y dejando las discusiones en nuestras manos! Las mujeres en recuperación de Irán identificaron sus propias dificultades para aprender a apoyarse mutuamente en lugar de tener siempre que depender de los hombres. Reconocieron que su propia recuperación depende de ello y que la posibilidad de que las adictas iraníes encuentren la recuperación está en sus manos. Sabemos que esta ronda de talleres no va a resolver todos los problemas, pero nos honra haber sido parte de los esfuerzos iniciales de centrar la atención en esta cuestión. Esperamos contribuir con nuestros esfuerzos futuros de todas las formas posibles.

Estamos muy orgullosos de los grandes esfuerzos de nuestra oficina en Irán. Este grupo asombroso de personas trabaja incansablemente por nosotros. Y la relación de cooperación entre ellos, la oficina de servicio iraní y el CSR es una lección de cooperación para todos nosotros. Comprenden sus funciones, diferentes y complementarias a la vez, pero trabajan auténticamente asociados. Nuestro amor y respeto para todos ellos.

India

Facilitamos tres talleres en la Región de la India este pasado febrero y asistimos a la reunión regional semestral de tres días. Tuvimos la oportunidad de visitar un Mumbai inusualmente fresco en la costa occidental del país y celebramos dos talleres sobre «Unidad y crear grupos habituales fuertes», en un aula grande de una

bonita escuela de la ciudad. Los miembros de Mumbai se entregaron con entusiasmo al proceso del taller mientras hacían el inventario de los principios de unidad y discutían estrategias para fortalecer los grupos habituales locales. El aula estaba equipada con un proyector, un lector de DVD y sistema de sonido, de modo que pudimos empezar la sesión de unidad proyectando un DVD con fotos de nuestra confraternidad mundial y montado con una música conmovedora apropiada. Este comienzo marcó el tono, nos subió el ánimo y concluyó con un fuerte aplauso. Durante todo el día se sirvieron cosas deliciosas y un almuerzo exquisito, lo que permitió nuevos intercambios de ideas en las pausas de los talleres. Y ningún evento de NA estaría completo en la India sin que se sirviera *chai*, té, durante toda la reunión.



El CSR de la India (cuyo nombre oficial es SIRSCONA) se reúne cada seis meses durante tres días, debido a las inmensas distancias que deben recorrer los MCR y otros servidores para asistir. La reunión tuvo lugar en la capital del estado de Orissa, Bhubaneshwar, en la costa oriental del país. Después, nos dirigimos al sur, a la ciudad de Konarak, donde se celebró la primera convención del área Orissa de NA.

Durante la planificación de los talleres de los SMNA en la OACNA, contemplamos la posibilidad de incluir, a modo de capacitación, miembros de la región de la India en los talleres. Decidimos pedir a cuatro miembros locales que facilitarían los talleres, y todos estuvieron de acuerdo. La convención se celebró en un anfiteatro con el Templo del Sol de Konarak, de setecientos años de antigüedad, como telón de fondo del escenario. En este marco celebramos los talleres y las reuniones de la convención, lo que produjo una atmósfera de hechizo en cada uno de los eventos.

Asistió un grupo muy numeroso de miembros de todo el país a la convención y los compañeros participaron en el proceso del taller animadamente e incluso con algunas risas. En estos talleres se presentaron los tres temas de debate y la «Herramienta de planificación de área». Se entrenó a cada uno de los cofacilitadores locales en un estilo diferente de presentación y recopilación de información, y todos manifestaron el impacto positivo que la experiencia tuvo en ellos.

Convención del Área de Santo Domingo

NA en la República Dominicana y el Caribe en conjunto tiene grandes posibilidades de crecimiento. En general necesitan orientación y recursos. Buena parte de la recuperación más sólida tiene lugar entre los miembros procedentes de las clases económicas más desfavorecidas. A la convención asistieron cerca de cuatrocientos miembros, y muchos compañeros con tiempo limpio de uno a tres años participaron en los talleres de los SMNA. En un taller sobre la Séptima Tradición, los miembros aceptaron con entusiasmo la idea de que mantenerse con los recursos propios no sólo significa dinero. Esperamos ver cómo los miembros de esta comunidad siguen creciendo con el servicio.

Convención Regional Argentina

La pasión de los miembros argentinos es increíble. Celebramos cuatro talleres con una participación entre 180 y más de 300 miembros... ¡y estamos hablando de cientos de miembros animados y vitales! El equipo de viaje también visitó la oficina de Buenos Aires que sirve a 180 grupos y 16 áreas de la región de Argentina. Los miembros del equipo de viaje fueron invitados a hablar en talleres de la convención y también tuvieron la oportunidad de asistir a una reunión de recuperación local. Un recién llegado acudió a la reunión triste y confundido y los miembros locales le mostraron un apoyo espectacular. Cuando acabó la reunión, era visible su entusiasmo por la recuperación y la bienvenida que había recibido en Narcóticos Anónimos.



Bolivia

En los últimos meses de 2006 visitamos Bolivia para apoyar a la comunidad local de NA. Bolivia tenía poca o casi ninguna estructura de servicio local. Nos pusimos en contacto con miembros del país y les llevamos literatura de recuperación y materiales de servicio. Desde entonces, ha habido un creciente interés local en fortalecer NA y comprender mejor los principios de recuperación y servicio. Parece que la visita ha tenido un impacto positivo, ya que se han reabierto algunos grupos, se han creado otros nuevos y los miembros celebraron un taller por su cuenta. Es posible que el desarrollo de NA que tiene lugar en Bolivia requiera más visitas y apoyo.

Asamblea y Convención Canadiense

La Asamblea Canadiense está formada por los miembros de Columbia Británica, Al-Sask, Ontario, Le Nordet, las regiones atlánticas de Canadá y el área Manitoba. También asistieron esta vez miembros de la región

francófona de Québec. Los miembros de Canadá demuestran un compromiso impresionante con lo que están haciendo, especialmente con su subcomité de desarrollo de la confraternidad. Hay enormes zonas de Canadá con poblaciones dispersas muy castigadas por la adicción, y los servidores de confianza trabajan para superar las grandes dificultades que impiden llegar a los adictos de esas comunidades periféricas que no reciben suficientes servicios. La comunidad de NA de Canadá también ha trabajado para comprometer a las poblaciones de First Nation. La Asamblea Canadiense concluyó la traducción al francés de la declaración de su visión de futuro y una serie de pautas bilingües dando un ejemplo maravilloso de unidad y cooperación. En el futuro próximo, asumirán el desafío de enfocar el servicio a través de la planificación y de la toma de decisiones por consenso. Esperamos tener noticias de sus éxitos.

Taller mundial:

11 al 13 de mayo de 2007 en Lincoln, NE



Inscríbete o descarga el folleto en

<http://www.na.org/nawsevents/event-reg.htm>

Texto Básico en ruso

Además de celebrar talleres, una de las cosas que hacemos a veces cuando viajamos es reunir grupos de miembros que, de lo contrario, no tendrían contacto entre sí. A lo largo de los años hemos tenido varias oportunidades de reunir a los miembros de Europa oriental, especialmente a los miembros de lengua rusa. Hemos alentado a estas comunidades a conversar sobre las traducciones, entre otras cosas. La primera vez que visitamos Rusia, algunas comunidades usaban la palabra «toxicómano» para describir a las personas que padecían la enfermedad de la adicción, mientras otras usaban la palabra «dependiente». Tras mucha comunicación, la comunidad rusa por fin llegó al acuerdo de usar la palabra «dependiente», como en algunas comunidades lingüísticas (la francófona, por ejemplo), para reflejar mejor la filosofía de NA de centrarse en el concepto de enfermedad. Como consecuencia de estos talleres, y de los difíciles y constantes esfuerzos y discusiones de la región de Rusia occidental durante varios largos años, finalmente se aprobó el Texto Básico revisado y se publicó en diciembre de 2006. Sus esfuerzos beneficiarán a lo miembros de lengua rusa de todo el mundo.



Los SMNA en eventos profesionales

Hemos participado en cuatro eventos profesionales desde el último número de las *Noticias de los SMNA*. En diciembre, asistimos a la Conferencia del Consejo sobre Alcohol y Adicciones del Sudeste, celebrada en Atlanta (Georgia). Nos apoyaron en este evento los servidores de confianza de la región de Georgia. Muchas gracias por sus esfuerzos.

En diciembre también asistimos e hicimos una presentación en Primer Congreso Internacional de Adicciones, celebrado en Ciudad de México. La respuesta de los participantes de este congreso fue impresionante. Los profesionales nos pidieron literatura entusiasmados y los Centros de Integración Juvenil (cien centros de tratamiento públicos) ya tienen nuestra literatura en sus bibliotecas. La región de México ha efectuado un seguimiento en los centros de tratamiento y NA empieza a convertirse en un recurso de recuperación para la comunidad.



Como parte de los esfuerzos continuos de los SMNA con proveedores de servicios públicos y comunitarios, participamos en la reunión de planificación de enero del Mes de Recuperación, en calidad de asociados, que se celebró en Washington DC. El grupo tuvo una conversación sobre sensibilización y anonimato que llevó al presidente del comité a pedir al representante de los SMNA que hiciera una presentación de 15 minutos sobre propósito primordial y anonimato en la reunión de marzo.

El cuarto evento profesional al que acudimos fue la Conferencia de invierno de la Asociación Estadounidense de Libertad Condicional, celebrada en Atlanta (Georgia) en febrero, a la que asistieron 1.200 profesionales, fundamentalmente de Georgia.

Esfuerzos cooperativos de relaciones públicas con las regiones

Desde nuestro último número de las *Noticias de los SMNA*, nos hemos asociado con la región de San Diego y el área Pike's Peak, de la región de Colorado.

La Conferencia Guesthouse tuvo lugar en San Diego y estaba dirigida a los profesionales del ámbito de la adicción y las drogas. La región informó que había establecido más de cincuenta contactos y que efectuará el seguimiento de estos profesionales. Todas las áreas de la región participaron activamente con la presencia de miembros en el puesto de exhibición e interactuando con los profesionales. Esta relación directa con profesionales que pueden derivar adictos a NA parece estimular la participación de los miembros. Ahora se preparan con entusiasmo para el siguiente evento, una conferencia de la Asociación Nacional de Proveedores de Servicios de Tratamiento que se celebrará en mayo.

El Simposio de invierno sobre Trastornos Adictivos y Salud Conductual celebró su conferencia en Colorado Springs (Colorado). Los servidores de confianza prepararon una encuesta para los asistentes. Nos informaron que habían sido muy bien recibidos; de hecho, el orador que abrió la conferencia dijo que estaba muy complacido de la presencia de NA. El coordinador de IP mencionó en su informe que la conferencia había suscitado mucho interés en la información pública en toda la región.

Tenemos previsto asociarnos con seis regiones (tanto dentro como fuera de EEUU) para conferencias que se celebrarán en marzo, abril y mayo. Por lo que sabemos a través de aquellos que han participado, estas interacciones generan entusiasmo y animación entre los servidores de confianza, ya que les da la posibilidad de establecer contacto directo con profesionales, de compartir información sobre NA, programar presentaciones y ayudar a los profesionales a localizar reuniones a las que derivar a sus pacientes.

LIDERAZGO: INFORME CONJUNTO DE LA JM Y EL PRH

Una vez más, la junta y el PRH se reunieron al mismo tiempo para dedicar un día a hablar sobre liderazgo. Como probablemente sepas, ésta es una discusión en curso entre nosotros y una conversación que hemos sostenido con los miembros en las últimas dos conferencias, en eventos y en nuestras publicaciones. Juntos, con la ayuda de nuestro consultor Jim DeLizia, estamos avanzando para definir algunos pasos concretos para empezar a aplicar una estrategia de identificación del liderazgo, tanto para los servicios mundiales como para la confraternidad en general. De modo que ambos, la JM y el PRH, informamos aquí

conjuntamente sobre nuestra discusión en el momento actual.

Como ya hemos informado por separado, y volvemos a repetir en este informe, nos enfrentamos al reto de crear un modelo de sistema de desarrollo de liderazgo que vaya desde el grupo hasta los servicios mundiales. Lo ideal sería que dicho sistema nos ayudara a hacer coincidir el talento con la tarea en todos los niveles de la estructura de servicio y que cultiváramos mejor cada uno de nuestros talentos y capacidades individuales. Imaginémos un futuro en que todos los puestos de servicio estuvieran ocupados por miembros que hacen un gran trabajo y en el que cada miembro tuviera la oportunidad de descubrir y desarrollar sus talentos.

Por supuesto que aún nos queda mucho por hacer para que ese futuro sea una realidad. Sin embargo, en nuestra última reunión empezamos a elaborar algunas ideas para llegar a ese punto.

La base

La base de un sistema de desarrollo de liderazgo efectivo será una comprensión compartida de los roles, responsabilidades y principios. Tenemos muchas ideas sobre cómo contribuir a sentar esta base, entre ellas un folleto o una serie de materiales sobre el liderazgo en relación con sus principios espirituales; revisiones a la *Guía de los servicios locales* y a la *Guía de los servicios mundiales* para aclarar mejor las funciones y responsabilidades en cada nivel de la estructura de servicio; herramientas para los grupos habituales; y materiales de orientación y capacitación.

Identificación

Por supuesto que una buena base no es suficiente. También necesitamos poner a punto las estrategias que utilizamos para identificar posibles líderes y encontrar los mejores miembros para determinado puesto del servicio. Hablamos sobre la elaboración de plantillas para usar a nivel local con el propósito de describir las expectativas de los servidores de confianza y lo que significa hacer un «buen» trabajo, herramientas que nos ayudarían a identificar a los posibles líderes y a recopilar información sobre los miembros interesados. Nos gustaría incrementar las posibilidades de este tipo de sesiones de capacitación en los foros zonales y en los eventos de los servicios mundiales, donde los miembros podrían aprender a identificar y cultivar líderes eficientes. Quizá con el tiempo podríamos crear una especie de base de datos que vaya más allá del nivel mundial, al regional y de área, y que los servidores de confianza de cada nivel pudieran coordinar el desarrollo del liderazgo. Pero todo esto dependerá de nuestra capacidad para evaluar mejor

nuestro desempeño, reconocer el potencial que los miembros quizá no puedan ver por sí solos y elegir a los servidores para cada puesto en función de su capacidad o de su posible capacidad más que de su personalidad. Si esto se limitara ser una réplica de la Reserva Mundial no nos serviría.

Candidaturas y elecciones de los servicios mundiales

Ya disponemos de este tipo de base de datos a nivel de servicio mundial, la Reserva Mundial, pero ha sido de un valor limitado. Todavía nos queda trabajo por hacer para mejorar nuestro proceso de candidaturas. En lo inmediato, esperamos seguir avanzando en una dirección de cooperación para poder trabajar mejor juntos a fin de identificar las necesidades de liderazgo y a los miembros que mejor pueden ocupar los puestos de líderes. Nos gustaría volver examinar la forma en que los candidatos son evaluados para dar mayor peso a las recomendaciones y al desempeño observado, y nos gustaría también comunicarnos mejor con la conferencia.

Es comprensible que, por lo general, nos inspire más confianza una persona a la que hayamos observado desempeñarse que otra de la que sólo hayamos visto un currículum en una base de datos. En la CSM, significa que somos reacios a elegir una persona que no sea delegada o participante. Esto nos limita de muchas maneras y es uno de los muchos temas que no gustaría conversar con los delegados para planear de forma realista hacia dónde podemos dirigirnos.

Supervisión de la estrategia de identificación del liderazgo

Si miramos a un futuro menos inmediato, el sistema de candidaturas más efectivo y la mejor supervisión de una estrategia de identificación de líderes que abarque toda la confraternidad tal vez impliquen algunos cambios importantes. Hablamos sobre varios modelos posibles que podrían resultar eficaces para el desarrollo del liderazgo a nivel de los servicios mundiales, que van de la creación de un grupo de trabajo de la junta a la ampliación de las funciones del PRH y a un cambio en su composición, quizá añadiendo miembros o exmiembros recientes de la junta, o una combinación de ambas opciones. Todavía no estamos preparados para hacer ninguna de las sugerencias como opción formal, pero pensamos seguir explorándolas todas. Creemos que, para empezar, debemos sentar las bases de las que hablábamos antes. Al mismo tiempo, esperamos comprometernos por completo en un diálogo con los miembros sobre lo que es posible y realista en nuestra confraternidad y cómo podemos superar algunas de las limitaciones actuales de los servicios mundiales.

Tu papel como líder

Sabemos que hay mucho que absorber. Algunas de nuestras ideas se podrán aplicar más deprisa para extender nuestras prácticas óptimas a fin de que resulten más amplias. Otras, como la base de datos, el intercambio de información entre todos los niveles de servicio o las opciones para rediseñar el sistema de liderazgo del servicio mundial, representan cambios mayores. Compartimos contigo nuestras ideas mientras seguimos formulándolas y perfeccionándolas para que sepas cuanto antes lo que pensamos y nos comuniquemos tus ideas sobre estos posibles cambios. Si estás leyendo las *Noticias de los SMNA*, sin duda eres un líder de algún tipo en tu comunidad. Haznos saber qué crees que sería más útil en tu comunidad y fuera de ella.

ADMISIÓN A LA CSM

Ya escribimos sobre este tema en el último número de las *Noticias de los SMNA*, y no tenemos muchas novedades sobre las cuales informar, pero, sinceramente, esperábamos una mayor respuesta a las ideas que transmitimos en el último número. Por lo tanto, y sólo para estar seguros de que la información llega, recapitulamos aquí nuestras ideas.

Como muchos o quizá la mayoría de miembros sepan, la política que tenemos establecida para guiar las decisiones sobre admisión a la conferencia no cumplió realmente su objetivo en la CSM 2006. Es decir, la conferencia hizo varias recomendaciones sobre admisión contrarias al texto de la política. Hace años que estamos informando de que los criterios de admisión son inadecuados y rígidos y no reflejan las intenciones originales de la política tal como se establecían en el texto del IAC 2000, cuando se aprobó dicha política. Un párrafo del informe sobre admisiones a la CSM 2006 expresa bien el dilema:

Los criterios no permiten al grupo de trabajo ninguna flexibilidad ni ningún papel evaluador para examinar las necesidades de la región y la conferencia. Además, a pesar del deseo manifestado en el texto de frenar la proliferación de regiones de EEUU, o de regiones procedentes de la división de otras ya existentes (que se forman por necesidades de servicio pero que podrían estar representadas en la conferencia de una manera diferente), los criterios tampoco ayudan en este sentido.

La conferencia reconoció que, aunque las comunidades locales de NA pueden tomar diferentes

decisiones para atender sus necesidades, la conferencia en sí ya no puede funcionar efectivamente si pequeñas agrupaciones de áreas esperan que el cambio en sus estructuras de servicio para atender las necesidades locales signifique también que tengan un escaño en la CSM. Si bien apoyamos y reconocemos el derecho y la necesidad de las comunidades locales de NA a unirse de la forma que mejor sirva a sus asuntos de servicio, hay cuestiones que nos afectan a todos más allá de esas necesidades. Cuando se creó nuestra estructura de servicio, lo que llamábamos región servía para zonas geográficas amplias o países enteros. A medida que fue creciendo la confraternidad, se crearon regiones por diferentes razones. Especialmente en los EEUU, constituirse como región implicaba tener automáticamente un escaño en la CSM. Durante todos los años en los que hablamos sobre la conferencia en sí, poco se ha hecho para abordar otras partes de nuestra estructura de servicio. Se elaboró la *Guía de los servicios locales de NA* hace más de una década y no siempre resulta tan útil como desearíamos. No hemos hablado de alternativas a las divisiones regionales o qué otros enfoques podrían aplicarse para atender las necesidades locales. Ha llegado el momento de que tengamos esa conversación y no sólo en relación a su efecto en la composición de la conferencia.

Nuestra postura actual es consecuencia bastante natural de las dificultades señaladas en el párrafo anteriormente citado. Recomendamos suspender la política existente y adoptar una moratoria hasta 2012 para la admisión de regiones producto de divisiones regionales. Puede parecer mucho tiempo. Sin embargo, una vez tomada la decisión en la CSM 2008, sólo tendríamos dos ciclos para celebrar las discusiones, formular un plan y presentar una propuesta a la CSM 2012. Esta moratoria permitiría a las regiones nuevas que no fueran el resultado de una división regional y que nunca hubieran estado representadas en la CSM —las comunidades de NA en crecimiento y desarrollo en distintas partes del mundo— seguir solicitando un escaño y a la conferencia estudiar su solicitud. Creemos que la recomendación se ajusta al propósito de la conferencia de hablar en nombre de una confraternidad mundial y de expresar la voluntad de la CSM 2006.

Como ya hemos informado, no tenemos planes de crear un grupo de trabajo sobre admisiones para este ciclo, puesto que las recomendaciones a la conferencia son presentadas por la junta. Para la conferencia 2008, incluiremos información sobre todas las regiones que solicitan un escaño, junto con nuestras recomendaciones, en el «material por vía de aprobación de la conferencia», tal como ya hemos

hecho en el pasado. Suponemos que sólo recomendaremos la admisión de aquellas regiones que proceda de comunidades nuevas que no tengan escaño y cuya voz no pueda expresarse en la conferencia. Si se aprueba la propuesta de la moratoria, durante los próximos dos ciclos no publicaremos las solicitudes de las regiones que sean resultado de una división regional.

También discutimos dónde incluir la información sobre este material para transmitir a la conferencia y finalmente decidimos hacerlo en el «material por vía de aprobación de la conferencia». Debatimos también la posibilidad de incorporarlo al IAC, en caso de que despertara un mayor interés, pero luego lo dudamos porque creímos que para los grupos sería más pesado que útil discutir el material y comprender los asuntos en él planteados. Sin embargo, si recibimos una respuesta que nos indique que la confraternidad desea incluir este material en el IAC, no tenemos inconveniente en hacerlo.

Comunicamos nuestras intenciones con tiempo (el último número de las *Noticias de los SMNA* salió más de un año antes del IAC y seis meses antes de la fecha tope para presentar solicitudes de admisión) para poder saber lo que piensan los miembros. Como también sacamos el tema en algunos de nuestros viajes, ya conocemos las ideas de algunos compañeros, y esperamos que otros también nos escriban y nos cuenten las suyas.

DECISIONES POR CONSENSO EN LA CSM

Actualmente tenemos un plan de proyecto aprobado en la CSM 2006 consistente en revisar la *Guía de los Servicios Mundiales de NA (GSMNA)*. Para que la revisión implique una mejora que permita reflejar las prácticas actuales de la conferencia y resulte un recurso útil para los participantes, creemos que debe incluir una descripción real del proceso de toma de decisiones por consenso que se ha elaborado y usado en las últimas conferencias. Nuestra experiencia en la CSM 2006 nos ha indicado que el proceso, de muchas formas, ha llegado a su madurez. La conferencia 2006 se basó en discusiones sobre diferentes temas que habían tenido lugar durante los dos años anteriores y el rumbo que queríamos adoptar en los próximos dos años. El proceso fue fluido y vital, una demostración de la fuerza creativa y la coherencia de la experiencia colectiva.

Lo que esperamos conseguir y poner a consideración de la CSM 2008 es una descripción escrita de ese proceso y experiencia. Lo que hemos usado en la CSM no es el consenso del llamado modelo cuáquero o de otras organizaciones, sino un modelo de toma de decisiones por consenso. Como confraternidad mundial que se reúne formalmente sólo cada dos años, debemos ser capaces tanto de tomar decisiones sobre las cuestiones que hemos estructurado, discutido o trabajado durante años (lo que llamamos «asuntos pendientes»), como de aprovechar la experiencia y la conciencia que hemos creado juntos para determinar nuestra orientación en el futuro (lo que serían los «asuntos nuevos»).

Si tomamos la CSM 2006 como ejemplo, para dicha conferencia estructuramos los temas y los presentamos para que se discutieran durante un tiempo antes de la reunión de la CSM en sí. La comunicación efectiva y el diálogo activo durante el ciclo de dos años pusieron en marcha el proceso de creación de consenso. Esto es necesario para disponer de un conjunto de delegados informados que puedan participar activamente en la creación del consenso durante la semana de conferencia. Y eso fue exactamente lo que sucedió. Además de nuestras sesiones más tradicionales en un hemisiciclo, las discusiones en grupos pequeños contribuyeron a que se escuchara la voz de la minoría. Primero se presentaron las ideas y después la conferencia las recogió, prestó atención a los diferentes puntos de vista, tomó decisiones y marcó una orientación que, en la mayoría de los casos, aportaba ideas que no sólo diferían de las propuestas originales, sino que eran mejores gracias al proceso de toma de decisiones por consenso.

Nuestro desafío consiste en reflejar este proceso por escrito y convertirlo en algo real y comprensible para los participantes de la conferencia. Creemos que esto también incluirá una versión simplificada de las Reglas de Orden de Robert para cuando llegue el momento de estar listos para tomar una decisión. Nuestras reglas actuales se escribieron para un proceso de conferencia muy diferente y con frecuencia parecen complicadas e intimidatorias, especialmente para los participantes nuevos. También somos conscientes de que muchas regiones tienen problemas con la misma cuestión y que cualquier cosa que propongamos debe adaptarse para poder usarse a nivel local. Suponemos que el proceso tal vez sea un poco diferente para los organismos de servicio que se reúnen con mucha más frecuencia que la CSM, pero esperamos que los principios básicos que definamos resulten útiles.

Por lo tanto, pensamos centrarnos en la toma de decisiones por consenso tal como se aplica en la CSM. Nos gustaría conocer las ideas de los miembros sobre este tema mientras aún estamos en la etapa de preparación. Sabemos que es una prioridad importante para la conferencia, ya que ésta nos indicó que presentáramos un plan de proyecto sobre esta cuestión en la CSM 2008. Por supuesto que lo haremos, pero esperamos que nuestros esfuerzos anteriores hagan innecesario este proyecto en el próximo ciclo de conferencia.

PERSONAL NUEVO EN LOS SMNA

Nos alegra informar que tenemos dos empleados nuevos en la Oficina de Servicio Mundial. Cammy Klein es nuestra nueva recepcionista, la cara sonriente que nos recibe cuando entramos por la puerta de nuestra oficina. Nick Elson es nuestro redactor más nuevo, y algunos lo recordarán como exdelegado del Reino Unido. Aunque ambos forman parte de nuestro personal desde hace muy poco, ya no nos podemos imaginar la oficina sin ellos. ¡Bienvenidos!

PANEL DE RECURSOS HUMANOS

Saludos del PRH. Sin duda estamos muy contentos de haber podido participar en la elaboración de la información sobre desarrollo del liderazgo que figura más arriba en este mismo número de las *Noticias de los SMNA*. Valoramos la oportunidad de participar en estas discusiones y esperamos los resultados de estos esfuerzos. También tenemos algunas cuestiones específicas del PRH sobre las cuales informar.

Tal como establece nuestra política, en la última reunión elegimos un nuevo coordinador del panel para los próximos dos años. Nos complace anunciar que Grez S. es el coordinador entrante del panel. Nuestro coordinador saliente, Mindy A., y Grez trabajarán junto para asegurar una transición fluida.

Nos acercamos rápidamente a algunas fechas límite importantes y muchos miembros esperan recibir más noticias nuestras en sus buzones muy pronto. Los temas de importancia incluyen los envíos para el proceso RJZ (región, junta y zona). Es posible que recuerdes que dicho proceso permite a la Junta Mundial, a las regiones y a los organismos zonales presentar posibles candidatos al PRH. Para asegurar

una comprensión común sobre la forma de usar este proceso, mandaremos información detallada y los formularios correspondientes a todos aquellos organismos de servicio que puedan participar.

Además, como ya informamos, nos pondremos en contacto con todos los miembros que no han enviado el formulario de información de la Reserva Mundial, o que no lo hayan actualizado durante los últimos tres años, para pedirles que lo hagan. En caso contrario, no se estudiará su posible nominación para el proceso de candidaturas a la CSM 2008. La fecha límite para estas actualizaciones es el 31 de agosto de 2007. Como tal vez sepas, este proceso de actualización es un requisito que figura en la *Guía de los Servicios Mundiales*.

A propósito, el 31 de agosto de 2007 también vence el plazo para mandar formularios nuevos a la Reserva Mundial con el fin de que sean tenidos en cuenta al examinar las candidaturas a la CSM 2008.

Cambiando de tema, en nuestra última reunión tuvimos ocasión de seguir estudiando las mociones que nos han asignado con la intención de lograr un respaldo regional para todos los candidatos. Tras examinar detalladamente la cuestión, hemos decidido solicitar a los nominados que, entre sus referencias, incluyan un miembro o exmiembro muy reciente del CSR. De esta forma creemos que se añade valor a nuestro proceso y se respeta también el espíritu de estas mociones.

Actualmente hay 1.015 miembros en la Reserva Mundial.

Por último, invitamos a comprobar en el calendario de los SMNA las nominaciones importantes y los plazos del PRH.

Calendario y plazos de los servicios mundiales

1 abril de 2007	Fecha límite para enviar solicitudes de admisión a la CSM
26-28 abril de 2007	Taller en El Cairo
11-13 mayo de 2007	Taller Mundial: Lincoln, NE
3-5 mayo de 2007	Taller en Oriente Medio
11-13 mayo de 2007	Taller en francés
31 mayo de 2007	Fecha límite para enviar aportes al borrador de revisión de los folletos para jóvenes
29 ag. - 2 de sept. 2007	32ª CMNA, San Antonio (Texas)
29 agosto de 2007	Fecha límite para mandar mociones regionales con arreglo al formulario para el IAC
31 agosto de 2007	Fecha límite para mandar formularios de información de la Reserva Mundial, y actualizar los que tengan tres años de antigüedad o más, para estudiar las candidaturas del PRH a la CSM 2008
1 septiembre de 2007	Publicación del borrador final pendiente de aprobación de la sexta edición del Texto Básico
31 octubre de 2007	Fecha límite para enviar candidaturas regionales, zonales y de la JM
9-10 noviembre de 2007	Taller sobre literatura y convenciones, Woodland Hills, CA

Productos nuevos de los SMNA

Inglés

Juego de pósters en color de nuevo diseño

Los Doce Pasos, las Doce Tradiciones y los Doce Conceptos a todo color, rodeados por los 34 idiomas publicados por NA. Este juego de pósters se irá actualizando anualmente a medida que se añadan nuevos idiomas.

Art. N° 9080 Precio US \$18,00



Afrikaans

IP N° 1: *Quién, qué, cómo y por qué*

Wie, Wat, Hoe, en Waarom?

Art. N° AF-3101 Precio US \$0,21



Árabe

IP N° 14: *La experiencia de un adicto...*

تجربة مدمن مع التقبل والإيمان والالتزام

Art. N° AR-3114 Precio US \$0,21

IP N° 19: *La autoaceptación*

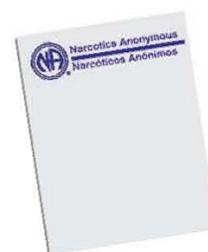
تقبل الذات

Art. N° AR-3119 Precio US \$0,21

Castellano/Español

Librito Blanco

Revisado para que se incluyan las experiencias personales de recuperación escritas por miembros de la Confraternidad de NA de Latinoamérica y España.



Narcóticos Anónimos

Art. N° CS-1500 Precio US \$0,63

Cuaderno de trabajo del tesorero del grupo

Art. N° CS-2110 Precio US \$1,80



Ruso

Texto Básico, revisado

Анонимные Наркоманы

Art. N° RU-1101 Precio US \$9,70



IP N° 13: *Juventud y recuperación*

Молодежь и выздоровление

Art. N° RU-3113 Precio US \$0,21

Eslovaco

IP N° 12: *El triángulo de la autoobsesión*

Trojuholník sebauposadnutosti

Art. N° SK-3112 Precio US \$0,21



Sueco

Guía de introducción a NA, revisada

En inledande guide til Anonyma Narkomaner, Reviderad

Art. N° SW-1200 Precio US \$1,70